CALL FOR PAPERS

“DISCOURSE, LEXICAL ASPECTS AND TRANSLATION IN TOURISM 2.0: NEW GENRES AND NEW MODES OF COMMUNICATION”

Ibérica (ISSN 1139-7241), a peer-reviewed journal published biannually by the European Association of Languages for Specific Purposes (AELFE), welcomes contributions for a special issue to be published in 2016 under the title “Discourse, lexical aspects and translation in tourism 2.0: new genres and new modes of communication”.

Guest editor to Ibérica no. 31 or 32 (Spring or Fall 2016)
Nuria Edo Marzá, Universitat Jaume I (España)

Purpose
The aim of this Special Issue is to provide a detailed account of the research carried out in the study of discourse, translation and lexical aspects of the new Internet genres arisen from the so called tourism 2.0 or cybertourism.

Background and focus of this special issue
Within the field of tourism and thanks to the Internet, new modes of communication – both institutional and commercial or interpersonal – have arisen and revolutionized essential aspects of its discourse. These modes of communication do now involve the traveller or tourist 2.0 in a direct way, thus making him/her become the direct addressee of these genres or even his/her author. As a result, discourse strategies have radically changed – with a critical effect on the usage and kind of vocabulary and on translations– and yielded relevant sociolinguistic implications. This Special Issue is thus aimed at publishing papers focused on the study of generic paradigm changes as well as on the new discourse, lexical and translation-related strategies developed as a result of the tourism 2.0 or cybertourism phenomenon.

Deadlines and submission process
Abstracts (max. 500 words) should be attached and sent to nedo@ang.uji.es (and cc: iberica@aelfe.org) before 1 November 2014. They should be original works, not published or being considered for publication elsewhere, and written in the foreign language of the potential final manuscript. They shall be accompanied by a biographical note (50-75 words) of the author/s. References shall be inserted where appropriate in the main body of the text and in a list of references but they shall not be included in the 500 word count. Abstracts will be reviewed by peer referees through a double-blind evaluation process and authors of the selected proposals will be notified no later than 31 January 2015. On acceptance, authors will be required to send full texts (no longer than 6,000 words including references, abstracts, notes, appendixes, etc.) before 30 April 2015. Full papers will be independently reviewed by expert reviewers, and authors will be required to meet the suggestions contained in the assessment reports. The acceptance (if applicable) of full papers will be notified to
authors before 15 July 2015 and, if appropriate, an additional three-month period will be provided for the presentation of revised final versions.

**Databases and index list**

At present (May 2014), Ibérica is covered by the following databases, directories and index lists: